


RAPPORT ANNUEL 2015-2016


Action ontarienne contre la violence faite aux femmes



288, rue Dalhousie, pièce E
Ottawa (Ontario) K1N 7E6
Tél. : 613 241-8433
Télééc. : 613 241-8435

info@aocvf.ca
www.aocvf.ca

 @AOcVFOntario

 /AOcVF



288, rue Dalhousie, pièce E
Ottawa (Ontario) K1N 7E6
Tél. : 613 241-8433
Télec. : 613 241-8435

info@aocvf.ca
www.aocvf.ca

 @AOcVFOntario

 /AOcVF

MESSAGE DE LA PRÉSIDENTE

Des défis et des succès



L'assemblée générale annuelle nous donne l'occasion de vous partager, à nos membres, un bilan du travail accompli au courant de l'année qui vient de se terminer. En tant que présidente de notre organisme provincial Action Ontarienne contre la violence faite aux femmes (AOcVF), je suis heureuse de vous partager quelques mots au sujet des défis et des succès que nous avons connus en 2015-2016.

Durant la dernière année de fonctionnement, AOcVF a complété un diagnostic organisationnel qui a abouti dans une nouvelle activité de planification stratégique au printemps. Les nouveaux axes de développement qui ont été identifiés nous serviront de boussole organisationnelle dans les prochaines années.

Ce projet a été entrepris avec une énergie renouvelée et une impatience à relever de nouveaux défis et ce, toujours avec la pleine collaboration de l'ensemble de nos agences membres et de nos employées.

Comme toujours, je suis émue devant l'engagement des femmes qui nous entourent et qui se dédient à notre cause commune, celle d'éradiquer la violence faite aux femmes dans

nos communautés, afin que chacune puisse y vivre sans crainte et en toute sécurité. La contribution personnelle de chacune rajoute une valeur essentielle à l'avancement de la cause des femmes d'expression française qui résident en Ontario.

Par l'entremise de vos connaissances, vos habiletés, votre expertise et votre énergie, vous travaillez fort pour assurer une stabilité à notre organisme provincial afin que nous puissions continuer à cheminer et je vous trouve géniales!

L'AGA est une excellente opportunité pour nous de souligner l'engagement de nos employées et contractuelles. Ces femmes bourdonnent toujours d'énergie et d'enthousiasme pour le travail qu'elles sont mandatées à accomplir. Il nous fait toujours plaisir de voir chacune d'entre elles s'épanouir dans un environnement de travail qui est empreint des nos valeurs féministes organisationnelles telles que le respect, l'entraide et l'activisme.

Nous osons croire que l'atmosphère de travail est plaisante, motivante et surtout, qu'elle apporte à chacune de nos employées une satisfaction personnelle inouïe. Je m'en voudrais donc de ne pas souligner le travail

et le dévouement de nos employées. Je nous trouve très choyées d'avoir des femmes de ce calibre qui s'engagent au quotidien à actualiser la vision de notre organisme.

Lorsqu'un organisme entreprend les démarches nécessaires pour devenir membre d'AOCVF, c'est qu'il a adopté comme mission de répondre aux besoins des femmes qui sont aux prises avec la violence en offrant une gamme de services en français complets et de qualité.

L'offre de ces services s'effectue dans un environnement chaleureux ainsi que sécuritaire, qui est marqué d'empathie et de respect.

Nos agences membres reconnaissent que les femmes sont les expertes de leur vie. Elles informent les femmes des choix qui sont à leur disposition et elles les soutiennent dans leurs choix, sans jugement.

Nos agences membres épaulent les femmes tout au long de leur cheminement, misant toujours leurs efforts sur la reprise du pouvoir individuel et collectif des femmes. Elles facilitent l'accès des femmes aux services et ressources auxquels elles ont le droit, afin qu'elles puissent entreprendre ou continuer leur processus de guérison.

Nos agences membres travaillent selon une approche « par, pour et avec » les femmes d'expression française. Nous sommes intervenantes, revendicatrices et individus interpellés. Nous sommes féministes car d'abord et avant tout, nous sommes femmes.

Merci à toutes; membres, administratrices, partenaires, employées et amies. Ensemble, nous nous sommes assurées que 2015-2016 aye connu de franc succès et j'envisage avec plaisir le privilège de travailler à vos côtés en 2016-2017 afin d'améliorer la condition de la vie des femmes de nos communautés, qui sont touchées par la violence sous toutes ses formes.



Julie Béchard
Présidente

MESSAGE DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE

Une année importante pour de nouveaux défis



L'année 2015-2016 a été une année importante et occupée pour Action ontarienne contre la violence faite aux femmes (AOcVF) et ce, à plusieurs niveaux.

À l'interne, plusieurs employées avec des expériences très différentes sont entrées en poste, ce qui a permis d'apporter un nouveau souffle et de nouvelles idées aux différents projets d'AOcVF et de revoir notre façon de travailler.

Parallèlement, le conseil d'administration a décidé de mener un diagnostic organisationnel afin d'identifier nos forces et nos faiblesses en tant qu'organisme. Après près de trente ans d'existence, cet exercice était nécessaire pour nous interroger sur notre gouvernance, sur nos pratiques et sur nos relations avec nos membres et partenaires.

Les rétroactions de l'équipe, du CA, des membres et des partenaires ont été essentielles pour nous permettre en tant que regroupement d'amorcer un repositionnement.

Le diagnostic a également permis de lancer le développement d'une nouvelle planification stratégique, qui sera finalisée en 2016-2017 et qui guidera nos futures activités.

Le travail à l'externe d'AOcVF a été influencé par les activités liées au *Plan d'action contre la violence et le harcèlement sexuel* présenté par le gouvernement de l'Ontario en mars 2015.

Le gouvernement a mis en place différentes initiatives et a mené plusieurs consultations directement en lien avec ce Plan. Avec différents partenaires anglophones et francophones, AOcVF a été impliquée dans la majorité de ces initiatives et consultations.

Tous ces changements et réflexions, tant internes qu'externes, ne nous ont pas empêchés de mener à bien toutes nos autres tâches et de continuer à répondre aux besoins de nos membres, notamment en formation et en ressources, et de sensibiliser le public à la violence faite aux femmes.

Cette année encore, nous pouvons être fiers du travail accompli. Je remercie à la fois l'équipe d'AOcVF, le conseil d'administration et toutes les intervenantes du réseau pour leur grande contribution.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Maïra'.

Maïra Martin
Directrice générale

QUI SOMMES-NOUS ?

Nos VALEURS

NOTRE MISSION

Action ontarienne contre la violence faite aux femmes (AOcVF) est un regroupement provincial féministe et francophone qui travaille en Ontario à l'élimination de la violence faite aux femmes.

Nous travaillons à éliminer la violence faite aux femmes francophones en Ontario, afin qu'elles exercent leurs pleins droits à l'égalité.

COOPÉRATION

ÉGALITÉ

ACCESSIBILITÉ

RESPECT

IMPUTABILITÉ

DIVERSITÉ

NOTRE MANDAT

NOTRE VISION

NOS BUTS

Promouvoir les intérêts des femmes d'expression française en Ontario, dans le dossier de la violence faite aux femmes.

Favoriser la concertation entre les partenaires dans ce domaine.

AOcVF est cheffe de file des stratégies d'élimination de la violence faite aux femmes en Ontario français.

Promouvoir le développement de ressources en français pour les femmes de l'Ontario qui sont victimes de violence faite aux femmes.

Soutenir l'action des intervenantes qui œuvrent dans le domaine de la violence faite aux femmes par la formation et la réalisation de matériel éducatif en français.

Développer la concertation et la communication entre les groupes communautaires, les agences et les organismes qui œuvrent dans le domaine de la violence faite aux femmes.

Prévenir la violence faite aux femmes par la sensibilisation et l'action.

PRÉAMBULE:

Tout développement de services en français (SEF) en matière de violence doit être pensé en fonction du droit de chaque femme à l'égalité, la sécurité et la liberté, droits garantis dans la Charte canadienne des droits et libertés. Tout plan stratégique préparé par AOcVF doit être conçu dans une perspective de vision provinciale globale.

Les femmes d'expression française de l'Ontario ont droit à des SEF en matière de violence faite aux femmes, peu importe leur lieu de résidence. Elles ont droit à l'accessibilité et à la gratuité des services en matière de violence partout dans la province.

Les SEF en matière de violence contre les femmes doivent être développés et gérés dans une perspective d'analyse féministe de la violence contre les femmes. À eux seuls, ils ne suffisent pas à éliminer la violence faite aux femmes. Les stratégies doivent tenir compte de la complexité du problème, et viser une intervention globale sur le système sur lequel repose la violence contre les femmes.

PRINCIPES DIRECTEURS

Le gouvernement doit assurer une continuité aux SEF en matière de violence contre les femmes. Le gouvernement et les fournisseurs de SEF en matière de violence contre les femmes doivent reconnaître leur imputabilité à la communauté francophone et s'y engager.

Les SEF en matière de violence contre les femmes doivent bénéficier du financement approprié pour répondre aux besoins des femmes francophones dans toute la province.

La prévention est au centre de notre intervention, et comprend l'ensemble des moyens à prendre pour prévenir la violence faite aux femmes, sur une base sociétale et non individuelle.

Les services en français à l'intention des femmes victimes de violence doivent être autonomes, libres d'agir et d'être en français, et gérés par et pour les femmes francophones. Ils doivent refléter et servir les femmes dans leur diversité et doivent demeurer communautaires et ne pas être absorbés à l'intérieur d'institutions ou de services de santé pour maintenir leur latitude quant à l'action et démontrer que la violence contre les femmes n'est pas un problème individuel de santé, mais bien un problème d'ordre social.

NOS MEMBRES

Région de l'Est



Centre de ressources de l'Est d'Ottawa (CREO) et de Pembroke



Centre Novas - CALACS francophone de Prescott-Russell



Maison d'amitié - Ottawa



Maison Interlude House - Hawkesbury et Services externes - Alexandria

Région du Nord



Centre de ressources familiales Pavillon - Haileybury



Centr'Elles - Thunder Bay et Geraldton



Centre Passerelle pour femmes du Nord de l'Ontario et Villa RenouvEllement - Timmins



Centre Victoria pour femmes - Sudbury, Elliot Lake, Sault Ste-Marie, Wawa



Habitat Interlude - Kapuskasing

Région du Sud



Carrefour des femmes du sud-ouest de l'Ontario



Centre de santé communautaire Hamilton/Niagara



Colibri - Centre des femmes francophones du comté de Simcoe



La Maison, maison d'hébergement pour femmes francophones de Toronto



Oasis, Centre des femmes - Grand Toronto et Halton Peel



Réseau-femmes du sud-ouest de l'Ontario

AOcVF: UN RÉSEAU ET UNE ÉQUIPE ENGAGÉES

AOcVF est un lieu de collaboration, d'échanges et de partages à tous les niveaux (équipe, intervenantes et gestionnaires). AOcVF tient à reconnaître la richesse que chacune apporte et l'importance de leur engagement pour les services en français et dans la lutte contre la violence faite aux femmes en Ontario.

Nous remercions tous les organismes membres et leurs intervenantes qui alimentent notre travail et voulons, en particulier, souligner le travail des membres du conseil d'administration :

Anne Jutras (Centre Novas)

Dada Gasirabo (Oasis Centre des femmes)

Émilie Crakondji (Carrefour des Femmes du Sud-Ouest)

Gaëtane Pharand (Centre Victoria pour femmes)

Jeanne Françoise Mouè (La Maison)

Julie Béchard (Centre Passerelle pour femmes du Nord de l'Ontario)

**Loubna Moric (Centre de santé communautaire Hamilton/Niagara) -
en poste d'avril à octobre**

Rose Viel (Centr'Elles)

Thérèse Allard (Habitat Interlude) - en poste d'avril à octobre

Nous tenons également à remercier l'ensemble de l'équipe d'AOcVF qui assure au quotidien le fonctionnement de l'organisme et qui est essentielle pour permettre à AOcVF de respecter sa mission et ses buts. Un grand merci à Emmanuelle, Johanne, Josée, Laure, Kim, Nancy, Nelly et Sonia pour tout le travail accompli pendant l'année et pour votre engagement dans cette cause. Nous remercions également Mélanie et Virginie, qui ont quitté AOcVF pendant l'année, mais dont la contribution a été importante. Nous tenons à rendre un hommage tout particulier à Madeleine Dagenais et à la remercier pour tout ce qu'elle a apporté à AOcVF, aux services en français et à la lutte contre la violence faite aux femmes pendant 18 ans. Nous lui souhaitons une bonne retraite bien méritée.

Enfin, un grand merci à toutes les consultantes qui nous ont soutenues pendant cette année.

TABLE DES MATIÈRES

12 Soutenir le réseau des services en français en matière de violence faite aux femmes

Renforcer les liens dans le réseau

Renforcer les capacités internes des organismes

Institut de formation en matière de violence faite aux femmes

Problématique des enfants et ados exposé.es à la violence conjugale

Communauté de pratique en matière de violence sexuelle envers les femmes et les filles (CdP VSFF)

Améliorer de l'accès à des ateliers de sensibilisation pour les femmes aînées francophones en Ontario survivantes de violence à caractère sexuel.

21 Sensibiliser à la violence faite aux femmes

Campagne d'éducation publique sur la violence à caractère sexuel
- Traçons-les-limites

Campagne de sensibilisation à la violence conjugale
- Voisin-es, ami-es et familles

26 Améliorer l'accès à la justice

Éducation populaire en droit de la famille

Service d'information juridique

30 Collaborations et consultations

Collaborations

Consultations

37 Remerciements

1

SOUTENIR LE RÉSEAU DES SERVICES EN FRANÇAIS EN MATIÈRE DE VIOLENCE FAITE AUX FEMMES

Différents projets et initiatives d'AOCVF permettent de soutenir le réseau des services en français en matière de violence faite aux femmes.

RENFORCER LES LIENS DANS LE RÉSEAU

AOcVF a mis en place différentes initiatives pour favoriser les échanges et faciliter la communication dans le réseau.

Nous travaillons ainsi de façon rapprochée avec les trois organismes gestionnaires de la ligne provinciale Fem'aide. Nous organisons régulièrement des rencontres en personne ou virtuelles entre les trois gestionnaires afin de leur permettre d'échanger et de s'entendre sur la direction provinciale de la ligne, tout en respectant les particularités régionales.

AOcVF organise également chaque année une rencontre provinciale entre les intervenantes à la ligne. Cette rencontre permet non seulement à chacune de recevoir la même formation, mais aussi de favoriser les liens entre les trois régions. Cette année, la rencontre a eu lieu en février à Toronto et portait sur l'écoute active.

Nous organisons également des rencontres téléphoniques entre les gestionnaires des maisons d'hébergement pour leur permettre d'échanger sur leurs besoins et leurs pratiques.

Ces rencontres ont permis d'identifier que les gestionnaires souhaitent le partage de documents et des formations spécifiques à leurs réalités.

Pour favoriser la concertation dans le réseau, AOcVF a enfin réuni des travailleuses d'appui transitoire et de soutien au logement (TATSL) en marge d'une rencontre en personne pour voir si elles avaient des besoins spécifiques.

Elles ont demandé à avoir des webinaires sur leurs problématiques ainsi que la mise à jour de la « Boîte à outils », qui regroupe de la documentation variée sur différentes questions qui pourraient leur être posées, comme le logement, l'emploi et l'éducation. Nous avons donc fait cette mise à jour et organisé un webinaire sur le logement.

RENFORCER LES CAPACITÉS INTERNES DES ORGANISMES

Une des principales initiatives mises en œuvre pendant cette année a concerné AOcVF en tant que tel.

Nous avons en effet procédé à un diagnostic organisationnel pour nous permettre d'identifier nos forces et nos faiblesses en tant qu'organisation.

AOcVF existe en effet depuis près de 30 ans et s'inscrit dans un environnement en constante évolution. Il était par exemple nécessaire de voir si notre façon de fonctionner était toujours appropriée, notamment compte tenu de l'augmentation du nombre de services en français autonomes au cours des 20 dernières années.

Cet exercice nous a permis d'obtenir la rétroaction de l'équipe d'AOcVF, des membres du CA, des organismes membres d'AOcVF et de partenaires clés.

Plusieurs recommandations ont été faites et seront mises en œuvre au cours des prochaines années.

Le diagnostic organisationnel a également permis d'amorcer la planification stratégique d'AOcVF. L'exercice de planification sera finalisé en 2016-2017.

Parallèlement à ces exercices internes, nous avons également soutenu les organismes membres d'AOcVF pour leur permettre de renforcer leurs capacités.

Nous avons soutenu des membres dans l'organisation de formations pour leur équipe ou leur CA. Nous avons aussi facilité l'intégration d'une nouvelle directrice dans son poste.

Enfin, nous mettons en ligne une revue de presse hebdomadaire en lien avec la violence faite aux femmes et les services en français. Cette sélection d'articles permet non seulement de rester informée de l'actualité, mais aussi de pouvoir répondre à d'éventuelles entrevues médiatiques, d'avoir des réflexions d'équipe ou encore de sélectionner des thématiques pour des groupes de femmes.

INSTITUT DE FORMATION EN MATIÈRE DE VIOLENCE FAITE AUX FEMMES

Depuis 2007, l'Institut de formation en matière de violence faite aux femmes développe de la formation et des ressources éducatives en français sous différents formats pour permettre aux intervenantes du réseau de la violence faite aux femmes d'accroître leurs connaissances.



158 personnes ont bénéficié des formations en personnes offertes par l'Institut



95 personnes se sont inscrites à la formation en ligne cette année, ce qui a permis de dépasser 1 000 inscriptions depuis la mise en ligne des modules de formation

**INSTITUT DE
FORMATION**

EN MATIÈRE DE VIOLENCE
FAITE AUX FEMMES



www.formationviolence.ca

RENCONTRE DES INTERVENANTES TRAVAILLANT DANS LE DOMAINE DE LA VIOLENCE À CARACTÈRE SEXUEL

Organisée en mai, cette rencontre a permis aux 18 participantes d'échanger et d'en apprendre plus sur différents thèmes, entre autres :

- o **Les enjeux des personnes trans.** Les explications et les témoignages de deux femmes trans, parfois drôles et très souvent touchants, ont permis aux intervenantes de mieux comprendre la réalité et les défis que rencontre cette communauté.

- o **Les enjeux liés à la violence à caractère sexuel,** comme la nouvelle loi sur la prostitution et les agressions sexuelles dans les forces armées canadiennes.

- o **La campagne Traçons-les-limites,** en lien avec l'actualité, a permis aux intervenantes d'avoir des exemples concrets tirés de l'actualité et liés aux différents scénarios de la campagne.

RENCONTRE DES INTERVENANTES TRAVAILLANT DANS LE DOMAINE DE LA VIOLENCE CONJUGALE

Organisée en novembre, cette rencontre a permis aux 31 participantes de se familiariser sur une recherche sur l'intervention auprès des femmes immigrantes survivantes de violence conjugale et de tirer des techniques pour « aider sans s'épuiser ».

Grâce à un panel de professionnel.les lié.es au secteur juridique (policier, procureure, programme d'aide aux victimes et aux témoins et programme d'intervention auprès du partenaire violent), les intervenantes ont également eu plus d'information sur la violence conjugale dans le processus criminel.

RENCONTRE DES GESTIONNAIRES

La rencontre des gestionnaires et des superviseuses qui a eu lieu en février a été l'occasion pour les 20 participantes de parler de la supervision clinique et d'échanger sur leurs différentes pratiques sur cette question.

THÈMES DES FORMATIONS RÉGIONALES

La violence faite aux femmes en situation de handicap
L'application d'une approche anti-raciste et anti-oppressive
L'impact de la violence conjugale sur les enfants
L'inclusion des femmes transgenres dans les services
L'approche féministe en intervention et en gestion

En 2015-2016, l'Institut a mené d'autres activités, notamment la création de résumés audio des modules de formation, et la rédaction d'un compte-rendu de la rencontre provinciale de novembre pour permettre aux intervenantes présentes aux formations de garder une trace écrite des formations suivies et à celles absentes d'être informées du contenu des formations.

L'Institut s'est également préparé pour les activités 2016-2017 qui vont se concentrer sur la création d'une formation en ligne interactive et dynamique. Pour l'occasion, un petit studio d'enregistrement a été mis en place pour permettre de tourner de courtes vidéos de qualité. Les formatrices de la relève vont être impliquées dans la création de ces modules.

PROBLÉMATIQUE DES ENFANTS ET ADOS EXPOSÉS.ES À LA VIOLENCE CONJUGALE

Dans le cadre d'un projet spécifique à la problématique des enfants et ados exposés. es à la violence conjugale, AOcVF a créé une nouvelle vidéo sur les effets de la violence chez les enfants. Cette vidéo vient s'ajouter aux deux autres créées les années précédentes sur les maisons d'hébergement et le plan de sécurité. Au total, ces trois vidéos ont été vues près de 2 000 fois.

AOcVF a également collaboré avec le collectif de recherche FemAnVi pour créer un nouvel outil « Notre boîte aux lettres » qui permet de favoriser la communication mère-enfant en contexte de violence conjugale. Les objectifs sont en particulier de briser le silence sur la violence conjugale, favoriser l'expression des émotions et créer un espace de partage pour les femmes et leurs enfants.

AOcVF a aussi adapté en français l'outil « Mon témoignage à la Cour » (« My Court Case ») qui permet aux intervenantes de préparer les enfants et ados à aller témoigner devant la Cour criminelle. Une centaine d'exemplaires a été envoyée.

Enfin, comme depuis plusieurs années, AOcVF a organisé en février une rencontre avec 15 intervenantes travaillant avec les enfants et ados exposés. es à la violence.

Un jeune adulte ayant été hébergé dans une maison d'hébergement avec sa mère quand il était jeune est venu témoigner de son expérience et a soulevé le rôle essentiel des maisons d'hébergement et des intervenantes.

Le collectif FemAnVi est également venu présenter les résultats d'une recherche visant à comprendre l'expérience et le point de vue des enfants et adolescents. es sur la violence conjugale.

Enfin, les intervenantes ont eu une formation sur l'intervention auprès des ados exposés. es à la violence conjugale. Un compte-rendu de la rencontre a été rédigé pour permettre à toutes d'avoir un aperçu du contenu.

COMMUNAUTÉ DE PRATIQUE EN MATIÈRE DE VIOLENCE SEXUELLE ENVERS LES FEMMES ET LES FILLES (CdP VSFF)

Durant cette année, nous avons continué à travailler en partenariat avec le Réseau québécois des centres d'aide et de lutte contre les agressions à caractère sexuel (RQCALACS) ainsi que des organismes du Nouveau-Brunswick pour créer une plateforme virtuelle permettant aux intervenantes travaillant dans le secteur de la violence à caractère sexuel des trois provinces de partager des ressources et leur expérience.

Les besoins des intervenantes des trois provinces ont été explorés afin de construire l'architecture de la plateforme et de choisir les thèmes pertinents.

Les intervenantes de l'Ontario ont été consultées lors de la rencontre organisée en mai 2015. Suite aux consultations, il a été décidé de permettre non seulement de déposer des documents regroupés en thématiques sur la communauté de pratique, mais également de favoriser les échanges et les partages virtuels, grâce à des forums de discussions et à des webdiffusions sur différents sujets.

La plateforme a été lancée en octobre. AOcVF y participe en partageant régulièrement du contenu et en participant au comité de coordination.



Plus de 110 intervenantes dans 3 provinces



200 documents répartis en 21 sujets : cyberviolence, exploitation sexuelle, inclusion des diversité



3 webdiffusion réunissant 60 personnes: résultats d'un sondage, portraits des services en violence faite aux femmes en Ontario et au Nouveau-Brunswick



6 fils de discussions: suggestions de lectures, intervention en ligne

AMÉLIORER DE L'ACCÈS À DES ATELIERS DE SENSIBILISATION POUR LES FEMMES ÂNÉES FRANCOPHONES EN ONTARIO SURVIVANTES DE VIOLENCE À CARACTÈRE SEXUEL

Lors de la rencontre des intervenantes travaillant en violence à caractère sexuel, nous avons organisé un atelier sur la façon de rejoindre les femmes âgées et de communiquer sur les groupes de soutien.

AOcVF a également soutenu le travail de sept CALACS pour qu'ils puissent organiser des groupes pour les femmes âgées survivantes de violence à caractère sexuel. Grâce aux CALACS associés au projet, 218 femmes âgées ont assisté aux groupes de soutien.

2

SENSIBILISER
À LA VIOLENCE FAITE
AUX FEMMES

CAMPAGNE D'ÉDUCATION PUBLIQUE SUR LA VIOLENCE À CARACTÈRE SEXUEL - TRAÇONS-LES-LIMITES

Lancée en mai 2012, la campagne Traçons-les-limites (TLL), créée par AOcVF en collaboration avec l'Ontario Coalition of Rape Crisis Centres, a pour but d'engager la population à mettre fin à la violence à caractère sexuel.

La campagne se décline en 16 mises en situation qui permettent aux personnes de l'entourage d'être confrontées à différents scénarios de violence à caractère sexuel et de réfléchir à ce qu'elles feraient dans ces situations.

Cinq vidéos traitant de thèmes spécifiques ont été créées pour permettre d'engager la conversation grâce à un autre support.

Cette année, nous avons créé une nouvelle vidéo sur les agressions à caractère sexuel chez les femmes âgées. Un guide d'animation a été développé pour accompagner la vidéo et un autre a été rédigé pour aller avec la vidéo sur le harcèlement sexuel en milieu de travail et la violence sur les femmes trans.

Nous avons également mis à jour le site Internet pour le rendre plus accessible et intégrer les nouveaux outils.

www.tracons-les-limites.ca
Facebook: /TraconsLesLimites
Twitter: @TraconsLimites

TRAÇONS — LES — LIMITES.CA



Plus de 76 000 cartes postales et affiches distribuées dans la province



Six vidéos créées et vues plus de 47 000 fois sur Internet



À elle seule, la vidéo sur le cyberharcèlement a été vue plus de 39 000 fois. À ce nombre, il faut ajouter les 700 visionnements de cette vidéo sous-titrée en anglais

En plus des ateliers organisés pendant la rencontre provinciale des intervenantes travaillant en agression à caractère sexuel, nous en avons offert trois autres liés à la violence à caractère sexuel et à la campagne.

Deux ont eu lieu pendant le Sommet provincial organisé par le gouvernement sur la violence et le harcèlement à caractère sexuel et ont permis de présenter la stratégie et les messages de la campagne et les outils.

Un atelier a également été offert au collège La Cité à 23 étudiants et étudiantes en technique des services policiers.

Nous avons continué de coordonner la campagne au niveau provincial. Nous avons diffusé les outils sur le terrain et assuré une présence sur les médias sociaux.

Nous avons également soutenu le travail des CALACS, qui utilisent régulièrement la campagne et les outils dans leurs communautés ou avec les usagères. Enfin, nous avons fait la promotion de la campagne sur les campus universitaires et collégiaux et dans des radios.

CAMPAGNE DE SENSIBILISATION À LA VIOLENCE CONJUGALE - VOISIN-ES, AMI-ES ET FAMILLES

Depuis 2007, AOcVF a le mandat de coordonner la campagne Voisin-es, ami-es et familles (VAF), qui a pour objectifs de sensibiliser les personnes de l'entourage à la violence conjugale, de leur permettre de reconnaître les signes avertisseurs de la violence et d'agir pour aider les femmes.

La sensibilisation du public est assurée grâce à la présence de cinq agentes VAF réparties dans différentes régions de la province et au soutien de la coordonnatrice provinciale de la campagne. Les agentes sont chargées d'animer des ateliers de sensibilisation et de distribuer le matériel de la campagne.

Nous avons poursuivi notre collaboration avec l'Association française des municipalités de l'Ontario (AFMO). Trois déjeuners-causeries ont été coordonnés à des élus de Cornwall, Cochrane et Toronto pour présenter la campagne VAF et le cadre légal de la prévention de la violence et du harcèlement sexuel au travail.

La coordonnatrice provinciale a participé au congrès de cette association en septembre 2015 et a donné un court atelier, ce qui a permis de faire connaître la campagne à des élus municipaux.

Parallèlement, nous avons créé deux nouvelles vidéos de sensibilisation aux signes avertisseurs de la violence conjugale (L'important c'est d'agir et Que feriez-vous), ainsi qu'un outil sur les mythes les plus courants sur la violence conjugale sous le format d'une roulette et un dépliant sur la violence conjugale et le milieu de travail.



www.voisinsamisetfamilles.ca

Facebook: /voisinsamisetfamilles

Twitter: @VAF_AOcVF



191 ateliers et présentations animés



Près de 8 500 personnes ont participé



Plus de 35 000 outils de la campagne distribués

3

AMÉLIORER L'ACCÈS À LA JUSTICE

Depuis 2009, AOcVF travaille à améliorer l'accès à la justice des femmes francophones aux prises avec la violence, grâce à la campagne Femmes ontariennes et droit de la famille (FODF) et au Centre de services juridiques pour les femmes francophones de l'Ontario (CSJFFO).

Dans le cadre de ces deux projets, nous faisons de l'éducation populaire en droit de la famille à destination des femmes et des intervenantes et nous offrons de l'information juridique en droit de la famille.

ÉDUCATION POPULAIRE EN DROIT DE LA FAMILLE

La campagne Femmes ontariennes et droit de la famille (FODF) a pour objectif d'informer les femmes sur le droit de la famille.

Depuis 2009, AOcVF a développé ou adapté 15 livrets pour expliquer dans un langage simple et accessible des problématiques, telles que le divorce ou la garde légale. D'autres outils sont également disponibles. Cette année, nous avons par exemple créé des vidéos sur cinq thèmes pour expliquer les étapes du processus à la Cour de la famille.

Dans le cadre de la campagne FODF et du Centre de services juridiques, nous avons proposé des webinaires pour expliquer aux intervenantes et aux femmes des aspects spécifiques du droit de la famille ou de domaines de droit liés. Par exemple, des webinaires ont été offerts sur l'aliénation parentale, le droit au logement ou la santé mentale et le droit de la famille.

Tous ces webinaires sont accessibles sur le site Internet de la campagne FODF. Ces webinaires ont été suivis par plus de 500 personnes.

Enfin, dans le cadre des activités du Centre de services juridiques, nous avons organisé une formation en personne pour les intervenantes amenées à offrir de l'information juridique aux femmes. Un premier atelier a permis de revenir sur les bases du droit de la famille et ainsi former de nouvelles intervenantes. Une formation plus poussée en droit de la famille et une session sur l'aliénation parentale ont ensuite été proposées aux 16 participantes.

www.undroitdefamille.ca

Twitter: @CampagneFODF

fodf

Femmes ontariennes et
droit de la famille

LES 5 NOUVELLES VIDÉOS

Commencer une procédure à la Cour de la famille

La conférence relative à la cause

Les motions à la Cour de la famille

La conférence en vue d'un règlement à l'amiable

Une journée à la Cour de la famille en Ontario



9000 femmes ont été rejointes par les vidéos et le matériel de campagne



30 000 outils de campagne ont été distribués.

SERVICE D'INFORMATION JURIDIQUE

Depuis 2013, le CSJFFO offre, grâce à une travailleuse d'appui juridique, de l'information juridique en droit de la famille aux intervenantes du réseau d'AOCVF et aux femmes bénéficiant des services des organismes membres d'AOCVF.

Les communications avec la travailleuse d'appui juridique se sont virtuellement, ce qui permet aux femmes de l'ensemble de la province de bénéficier de ses services.

La travailleuse d'appui juridique informe et guide les intervenantes et les femmes dans leurs démarches à la Cour de la famille et fait en sorte qu'elles aient une meilleure compréhension des procédures, des lois et de leurs droits.

Elle les aide à documenter les faits, leur explique les différentes étapes et formules et les prépare à des rencontres éventuelles avec leur avocat.e. Les consultations sont préparées afin de répondre aux besoins spécifiques de chaque femme et cela, selon le rythme de celles-ci.



132 appels d'intervenantes et 146 de femmes



88 nouvelles femmes ont bénéficié du service

4

COLLABORATIONS ET CONSULTATIONS

COLLABORATIONS

Le contexte dans lequel nous évoluons favorise et nécessite de travailler en collaboration avec d'autres organismes, francophones ou anglophones, dans le domaine de la violence faite aux femmes ou dans des secteurs connexes.

Les collaborations se font à de niveaux divers et certaines sont plus approfondies que d'autres.

Par exemple, AOcVF a travaillé en collaboration avec plusieurs organismes dans le cadre des campagnes d'information et de sensibilisation, comme l'Ontario Coalition of Rape Crisis Centres (OCRCC), White Ribbon, METRAC ou Luke's Place.

AOcVF a également ouvert des collaborations avec le mouvement Building a Bigger Wave et l'Ontario Ontario Association of Interval and Transition Houses (OAITH).

AOcVF est aussi régulièrement en lien avec des organismes francophones de secteurs connexes, comme la Fédération de la jeunesse franco-ontarienne (FESFO), le Regroupement étudiant franco-ontarien (RÉFO), l'Association des juristes d'expression française de l'Ontario (AJEFO), le Mouvement ontarien des femmes immigrantes francophones (MOFIF) ou Le Phénix.

CONSULTATIONS

En tant que regroupement provincial, AOcVF a comme mandat de porter à l'attention des décideurs et décideuses les besoins et réalités des services en français travaillant dans le secteur de la violence faite aux femmes et ceux des femmes survivantes de violence, en particulier les besoins des francophones.

Notre présence à des comités ou notre participation à des consultations nous permet de mettre en lumière ces besoins spécifiques.

Plusieurs de ces consultations étaient en lien direct avec le Plan d'action contre la violence et le harcèlement à caractère sexuel, présenté par le gouvernement de l'Ontario en mars 2015 et qui a permis la mise en place de plusieurs mesures.

Également, AOcVF a participé et participe ainsi à plusieurs comités.

TABLES RONDES

TABLE RONDE PERMANENTE SUR LA VIOLENCE FAITE AUX FEMMES

TABLE RONDE FRANCOPHONE SUR LA PRÉVENTION DE LA VIOLENCE ET DU HARCÈLEMENT À CARACTÈRE SEXUEL

Mise en place dans le cadre du Plan d'action contre la violence et le harcèlement à caractère sexuel, elle réunit une vingtaine d'organisations du secteur de la violence faite aux femmes et de secteurs connexes.

Les rencontres de cette Table ronde permettent au gouvernement provincial de consulter les différents organismes présents sur différents sujets.

Présidée par l'AOCVF, elle a permis d'aborder différentes questions, comme les meilleures pratiques de prévention dans les communautés francophones, ou les priorités que le gouvernement devrait considérer dans le cadre de la prévention de la violence dans ces communautés.

COMITÉS

COMITÉ ENCADREUR DU PLAN STRATÉGIQUE POUR LE DÉVELOPPEMENT DES SERVICES EN FRANÇAIS DANS LE SECTEUR DE LA JUSTICE

Ce comité permet d'informer la communauté francophone, représentée par différents organismes provinciaux et locaux, des efforts menés par les différentes divisions des ministères liés au secteur de la justice dans le cadre des services en français.

Ces rencontres sont également un moment privilégié pour permettre aux organismes communautaires présents de faire un état des lieux de leurs activités.

AOcVF a également participé à la rencontre annuelle des intervenant.es francophones du secteur de la justice qui regroupe des professionnel.les, des bailleurs de fonds et des représentant.es d'organismes communautaires.

Lors de cette rencontre, le nouveau plan stratégique du comité encadreur a été dévoilé et des tables rondes ont permis des discussions intéressantes entre les participant.es.

AOcVF a également fait une présentation lors du *French Language Institute for Professional Development* (FLIPD) qui réunit annuellement des professionnel.les du secteur de la justice pour de la formation en français.

La présentation permet de parler d'AOcVF et d'aborder une problématique liée à la justice et à la violence faite aux femmes.

COMITÉ POUR LE PROJET PILOTE D'AVIS JURIDIQUES INDÉPENDANTS POUR LES SURVIVANTES D'AGRESSION SEXUELLE

COMITÉ CONSULTATIF DES CENTRE D'AIDE ET DE LUTTE CONTRE LES AGRESSIONS À CARACTÈRE SEXUEL

Ce comité fait parti de l'initiative prévue dans le Plan d'action contre la violence et le harcèlement à caractère sexuel.

Les rencontres de ce comité ont permis aux organismes présents de partager leurs commentaires sur le projet.

Mis en place par le ministère du Procureur général, ce comité regroupe, en plus des organismes provinciaux, deux représentantes des CALACS par région.

Ces rencontres sont une occasion pour les CALACS de parler avec le ministère de leurs défis, réalités et besoins.

DÉLAIS DE PRESCRIPTION EN MATIÈRE CIVILE

Soumission écrite lors de la consultation sur les modifications à apporter sur les délais de prescription en matière civile et devant la Commission d'indemnisation des victimes d'actes criminels (CIVAC).

AOcVF a approuvé les changements proposés et qui visaient à enlever les délais de prescriptions, mais a plaidé pour des changements à la CIVAC.

Soumission écrite lors de la consultation sur les modifications à apporter à la Loi, qui avait pour but de permettre aux survivantes de violence familiale de mettre fin à un bail avant le délai de 60 jours.

AOcVF a notamment recommandé d'avoir une définition large de violence, pour englober non seulement la violence conjugale, mais aussi à caractère sexuel, d'élargir la liste des documents admissibles pour pouvoir mettre fin au bail et de faciliter la procédure.

AUDITION DEVANT LE COMITÉ SPÉCIAL DE LA VIOLENCE ET DU HARCÈLEMENT À CARACTÈRE SEXUEL DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DE L'ONTARIO

AOcVF a notamment parlé de l'importance de l'éducation, du rôle fondamental des CALACS et du besoin de services en français dans le domaine de la violence à caractère sexuel, notamment pour l'accès à la justice.

Certains messages ont été entendus par le Comité qui a fait deux recommandations spécifiques sur les francophones dans son rapport final :

64. Que le gouvernement de l'Ontario songe à injecter plus de fonds dans les centres francophones d'aide et de lutte contre les agressions à caractère sexuel et à investir dans la création de nouveaux centres.

65. Qu'il envisage de collaborer avec le Barreau du Haut-Canada et la faculté de droit de l'Université d'Ottawa en vue de former plus d'étudiantes et d'étudiants francophones dans le domaine des agressions sexuelles.

REMERCIEMENTS

En plus des organismes membres et autres organismes collaborateurs déjà cités dans le présent rapport, nous tenons à remercier de leur soutien continu, tous les organismes francophones et anglophones avec qui nous collaborons pour mettre fin à la violence faite aux femmes.

REMERCIEMENTS AUX BAILLEURS DE FONDS

Nous tenons à remercier les bailleurs de fonds et partenaires gouvernementaux qui nous ont permis de réaliser les projets de cette année :

Direction générale de la condition féminine de l'Ontario (DGCFO)

Fondation Trillium de l'Ontario

Justice Canada

Ministère des Services sociaux et communautaires de l'Ontario (MSSC)

Ministère du Procureur général (MPG), Division des services aux victimes et aux personnes vulnérables

Secrétariat aux affaires des personnes âgées de l'Ontario (SAPAO)

Par la présente, AOcVF déclare que toutes les mesures sont prises afin de se conformer aux lois et aux règlements pertinents et que l'organisme respecte son mandat et ses règlements internes dans la réalisation de ses activités.

Déposé à Ottawa le 26 octobre 2016 lors de l'Assemblée générale annuelle.



Julie Béchard
Présidente du conseil d'administration



288, rue Dalhousie, pièce E
Ottawa (Ontario) K1N 7E6
Tél. : 613 241-8433
Télec. : 613 241-8435

info@aocvf.ca
www.aocvf.ca

